CH/ENG 中/英

# ROBBY MAGAZINE

### 教育行业

万圣节: 幻想与现实交织的狂欢。不给糖就捣蛋! Halloween: The Party Where the Fantastic Becomes Real. Trick or treat? 优质脚轮助力教育行业的革新

Quality casters to revolutionise the education Sector



**EDUCATION SECTOR** 

JUNHA KAHM

WWW.ROBBYCASTERS.COM

探索这位工业设计师的创意之旅与国际荣誉: 一段精彩访谈等你来读! Discover the Creativity and International Awards of This Industrial Designer: An Insightful Interview Awaits!



### 跟随我们的脚轮一起摇摆

也许你一直没发现,但诺贝的产品却一直与你的生活同在。这一期诺贝杂志的内容,对你的冲击可不止眼球,还有你的灵感思维,当你还在烦恼空间装饰的时候,我们创新大胆的想法已猛烈来袭,我们还会每期与你分享来自世界各地的设计师所接受诺贝的专访。亲,你就别犹豫、别怀疑了,这里就是设计时尚的潮流尖端,让我们一起来转出生活新精彩吧!

# LET YOURSELF BE CARRIED BY THE MOVEMENT OF OUR WHEELS

### Do you join the Robby community?

We will show you our products in yours lifestyles, we will detail in an article all their values and we will convey great ideas to decorate your spaces, we will also share you an interview with a designer from every place in the world every month. We will become a design community.

Raymond Pan General Manager



Sales Manager



**凯莉60** 灵活美观,设计随需 而动。

Flexibility with Style, design that moves with you.

**KELLY 60** 

他是

### 探索万圣节:

从凯尔特传统到现代的 化妆派对与甜蜜糖果 之夜。

### **HALLOWEEN**

Exploring Halloween: From Celtic Roots to a Modern Day Costume and Candy Party.



### 斯凯60

中性设计,安全无与伦比。

Neutral design, unrivalled safety.

**SKY 60** 

### **JUNHA KAHM**

他是一位来自韩国首尔的卓越工业设计师,他凭借将功能与美学巧妙融合的才能,为现代设计作出了卓越贡献,并在职业生涯中斩获多个国际大奖。

### **JUNHA KAHM**

An accomplished industrial designer from Seoul, South Korea. With a flair for blending functionality and aesthetics, he has made significant contributions to contemporary design and has been recognized with numerous awards throughout his career.





10

**地龙75** Rafa Ortega的创新 设计。

Innovative Design by Rafa Ortega DILONG 75



### 青蛙50

无界的学习自由。

Mobility and freedom to learn without limits.

FROG 50

12

7

桌子随时保持稳定。这在协作或教育环境中尤 为重要,因为在这些场合,不仅需要灵活性, 有时也需要稳固性。只需一个简单的操作,就 能将桌子锁定,防止不必要的移动。

此外,凯莉脚轮以极简设计见长,完美融入现 代空间的清新风格。60毫米的大小在移动与稳 定之间取得了理想的平衡, 既能支撑桌子及其 上方物品的重量, 又不失现代空间所追求的轻 盈感。

One of the most outstanding features of the Kelly castors is their brakes, which ensure the stability of the tables at all times. This is essential in collaborative or educational environments, where flexibility is key, but firmness is also required at specific times. With a simple movement, you can lock the tables in place and prevent unwanted movement. The minimalist design of these castors complements the clean, modern style of your space. Their 60mm size provides an ideal balance between mobility and stability, supporting the weight of the table and the objects on it without sacrificing the lightness sought after in contemporary spaces.

KELLY 60

### **TECHNICAL DATA**

凯莉60 **KELLY 60** 







双轮万向脚轮,PA支架。颜色:深灰+浅灰,带刹车或无刹车, 带横轴和PA+TPU的胶轮, PA

Double swivel caster, Housing made of PA. Colour: Light grey + Dark grey, With Brake/Without Brake, with Plain Bearing and PA+TPU Wheel, PA Cover.

安装高度	78mm	72mm
连接件	平底	丝头
连接件尺寸	47x47x2.5 mm	M10x15 mm
轮子直径	60mm	
轮子宽度	53mm	
动态承重	60kg	
遵循法规	RoHS	
符合标准	DIN EN 12528	
Mounting Height	78mm	72mm
Attachment	Plate	Threaded bolt
Fitting dimension	47x47x2.5 mm	M10x15 mm
Wheel	60mm	
Wheel width	53mm	
Load Capacity (dynamic)	60kg	
Compliance	RoHS	
Standards	DIN EN 12528	

#### **Packing Details**

包装: 1个/PP袋, 80个/箱, 纸箱尺寸: 38x32x37 CM

QTY Per Bag: 1 pc, QTY Per Carton: 80 pcs, Carton size: 38x32x37 CM



我们隆重推出配备斯凯脚轮的幼儿园桌子,专为小朋友打造一个安全、优雅的环境。其中性而精致的配色方案能够完美融入任何空间,营造出温馨现代的氛围。

斯凯脚轮配备了安全的刹车部件,旨在避免意外,保护孩子们好奇的小手。此外,360度灵活旋转的设计使得桌子在教室中移动自如,便于布置和游戏。

选择配有斯凯脚轮的幼儿园桌子,为孩子们打造一个既安全又多功能的学习和游戏空间。让您的幼儿园成为安全与美观并重的理想之地!

Introducing the nursery tables equipped with the 60mm Sky castors, designed to provide a safe and stylish environment for the little ones. Its neutral and sophisticated colour blends perfectly into any space, creating a welcoming and modern atmosphere. The Sky castors feature a safe brake, designed to prevent accidents and protect children's curious fingers. In addition, the agile 360° swivel allows the tables to be moved with ease, facilitating organisation and play in the classroom. With nursery tables featuring Sky castors, you ensure a versatile and safe space for children to learn and play - make your nursery a place where safety and style go hand in hand!

**SKY 60** 

### **TECHNICAL DATA**

斯凯60 SKY 60







双轮万向脚轮,PA支架。颜色: 深灰+浅灰,带刹车或无刹车, 带横轴和PA+TPU的胶轮,PA边盖。

Double swivel caster, Housing made of PA. Colour: Light grey + Dark grey, With Brake /Without Brake. with Plain bearings and PA+TPU Wheel, PA Cover.

安装高度	74mm	69mm	67mm
连接件	平底	丝头	插杆
连接件尺寸	47x47x2.5mm	M10x15mm	Ø11x22mm
轮子直径	60mm		
轮子宽度	42.5mm		
动态承重	60kg		
遵循法规	RoHS		
符合标准	DIN EN 12528		
Mounting Height	74mm	69mm	67mm
Attachment	Plate	Threaded bolt	Pin
Fitting dimension	47x47x2.5mm	M10x15mm	Ø11x22mm
Wheel	60mm		
Wheel width	42.5mm		
Load Capacity (dynamic)	60kg		
Compliance	RoHS		
Standards	DIN EN 12528		

#### **Packing Details**

包装: 1个/袋, 50个/箱, 纸箱尺寸: 36x25x15 CM

QTY Per Bag: 1 pc, QTY Per Carton: 50 pcs, Carton size: 36x25x15 CM





Junha Kahm是一位才华横溢的工业设计师,来自韩国首尔。2021 年 8 月至 2024 年 3 月期间,Junha 在Second White公司工作,开发了兼具功能性和美感的项目。自 2024 年 4 月起,他成为了一名自由职业者,进一步拓宽了自己的创意视野,并参与了各种合作项目。

在他的职业生涯中,Junha曾多次在设计竞赛中获得认可。他是2023年Pinup概念设计大奖的入围者,并在"设计上海2023"展览上展示了他的第四个系列作品"海洋白"。此外,他还获得了多个奖项,包括2020年亚洲设计大奖金奖,以及星火设计奖,其中在2020年春夏季获得银奖,并在秋冬季入围。

Junha Kahm is a talented industrial designer originally from Seoul, South Korea. With an innovative approach to contemporary design, Junha worked at Second White from August 2021 to March 2024, where he developed projects that blend functionality with aesthetics. Since April 2024, he has been working as a freelance designer, expanding his creative horizons and collaborating on various initiatives.

Throughout his career, Junha has been recognized in multiple design competitions. He was a finalist in the 2023 Pinup Concept Design Award and participated in the Design Shanghai 2023 exhibition with his fourth collection titled Ocean White. Additionally, he has received several accolades, including the gold award at the Asia Design Prize in 2020, and the silver award at the Spark Design Award for the spring/summer edition in 2020, as well as being a finalist in the fall/winter editions of the same year.

### What do you value the most when selecting wheels for a design?

I consider whether the wheels complement the overall mood of the design and if they effectively convey the intended concept of the product.

What every day object would be much better if it had the ability to speak? Hmm... how about a mirror? It would be fun to have a conversation with it, like talking to myself.

If you could time travel, which influential design era would you like to visit, and why? I'd love to explore the Bauhaus era and their design school. It's a bit ambitious, but if possible, I'd like to learn architecture as well. I believe design is a holistic experience, and all design fields are interconnected.

How did you start your career as a designer? Have there been any special moments or experiences that inspired you? Honestly, there wasn't a dramatic, defining moment. I've always thought that everything gradually comes together over time, and new needs naturally arise. That's how I ended up choosing design.

When it comes to designing, what superpower would you like to have? I'd love to know precisely and in detail about every discomfort people feel with products, as well as what they find enjoyable. I believe every shape and functional characteristic, even the small ones, should have a reason that aligns with the user experience..

If you had to design furniture with wheels, what would it be? I would create a small, wheeled stool. It should be functional, beautiful, and have a touch of humor.

If you could have dinner with any designer, who would you go with? If possible, I'd like to have dinner with Jasper Morrison. I love his book Super Normal, and I want to discuss the aesthetics of restraint in industrial design with him.

Can you share an anecdote from one of your projects? Each project I've worked on holds a bit of memory, haha. I try to incorporate new, fun, but acceptable(balanced) ideas when proposing concepts. This process has been excruciating in every project I've done.

Which of your designs would you choose to survive a zombie attack? Oh no, do I even have something useful? Maybe I'll take a radio I recently designed. Listening to information about the world would be crucial.

What do you currently think about your first design?

My first design work captured everything I thought was something cool at the time without refining or filtering it. Looking back, it feels closer to art than to design, and it's quite funny now.





在为自己的设计选择脚轮时,你最看重的是什么? 我会考虑轮子是否与整体设计风格相符,以及它们 是否有效传达了产品的设计概念。

#### 如果日常物品能说话,你觉得哪个最有趣?

嗯……也许是镜子吧! 能和镜子聊天, 就像自言自语一样, 应该会很有趣。

如果可以穿越时空,你最想去哪个有影响力的设计时代,为什么?我非常想体验一下包豪斯时代,还希望有机会学习建筑。虽然这有点野心勃勃,但我始终认为设计是一种整体体验,各个设计领域之间是相互关联的。

你是如何开始你的设计师生涯的?有没有特别的瞬间或经历启发了你?说实话,我没有什么戏剧性的瞬间。我一直觉得,一切都是随着时间的推移逐渐汇聚的,新的需求也会自然而然地浮现。就这样,我选择了设计这条路。

在设计方面,如果你能拥有一项超能力,你会想要什么?我希望能准确、详细地了解人们在使用产品时的每一个不适感,以及他们认为哪些地方是令人愉悦的。我认为,每种形状和功能特征,甚至是最小的细节,都应该有它存在的理由,并且与用户体验完美契合。

**如果让你设计带轮子的家具,会是什么样的呢?** 我会设计一个带轮子的小凳子。它应该既实用又美观,并且带有一丝幽默感。

如果可以与任何一位设计师共进晚餐,你会选择谁?如果可能的话,我想和贾斯珀-莫里森共进晚餐。他的《超级正常》一书让我非常着迷,我想和他讨论工业设计中的"适度美学"。

#### 你能分享一个你的项目中的轶事吗?

我做过的每个项目都有一些难忘的回忆(笑)。在提出概念时,我喜欢加入新颖、有趣但又能被接受的创意。不过,这个过程每次都很耗费精力。

#### 如果丧尸来袭,你会用你的哪一款设计来抵御?

呃……我设计过什么有用的东西吗? 也许我会拿上我最近设计的收音机, 因为在那种情况下, 了解外界信息非常重要。

#### 你现在对自己的第一个设计有何感想?

我第一件设计完全展现了我当时觉得"酷"的一切,没有经过任何打磨或筛选。回头来看,它更像是艺术而不是设计,现在回想起来还觉得蛮好笑的。

8



想了解关于万圣节的5个趣闻吗?

凯尔特传统: 万圣节源于古老的凯尔特节日——萨温节, 标志着收获季的结束与 冬季的开始。凯尔特人相信, 在萨温节的夜晚, 逝者的灵魂会回到人间, 因此他们 点燃簧火并乔装打扮, 以驱赶邪灵。

南瓜灯:雕刻南瓜灯的传统始于"吝啬杰克"的传说。传说中,杰克戏弄了恶魔最终被罚在地球上徘徊,提着一个挖空的萝卜灯笼。当爱尔兰移民来到美国后,他们改用更大且易于雕刻的南瓜。

万圣节的颜色: 橙色和黑色是万圣节的传统颜色, 橙色象征收获, 黑色则象征死亡或来世。同时, 橙色也代表南瓜, 是节日的象征性元素之一。

流行文化: 万圣节激发了许多电影、书籍和电视节目的灵感。像1978年上映的《万圣节》和1993年的《圣诞夜惊魂》已成为节庆不可或缺的经典,吸引了无数粉丝。

糖果消费: 万圣节是一年中糖果消费量最高的节日之一。据统计,每年十月,美国人在糖果上的花费高达数十亿美元。其中,玉米糖尤其受欢迎,年产量约为3500万颗,专为万圣节供应。

#### Do you want to learn 5 curious facts about Halloween?

- **1. Celtic Origins:** Halloween has its roots in the ancient Celtic festival of Samhain, which marked the end of the harvest season and the beginning of winter. The Celts believed that on the night of Samhain, the spirits of the dead would return to Earth, so they would light bonfires and wear costumes to ward off evil spirits.
- **2. Jack-o'-lanterns:** The tradition of carving pumpkins began with the legend of "Stingy Jack." According to the story, Jack tricked the devil and was condemned to roam the earth with a lantern made from a hollowed-out turnip and an eternal ember. When the Irish arrived in America, they began using pumpkins instead of turnips, as they were larger and easier to carve.
- **3. Colors of Halloween:** The traditional colors of Halloween, orange and black, symbolize harvest (orange) and death or the afterlife (black). Orange also represents pumpkins, which are an iconic symbol of the holiday.
- **4. Pop Culture Influence:** Halloween has inspired a plethora of movies, books, and TV shows. Classics like Halloween (1978) and The Nightmare Before Christmas (1993) have become essential parts of the celebration, attracting a large number of fans and followers.
- **5. Candy Consumption:** Halloween is one of the biggest candy consumption days of the year. It's estimated that Americans spend billions of dollars on treats each October. Candy corn is particularly popular, with around 35 million pieces produced every year just for Halloween.



### 猜对错

- 1.万圣节的服装起源是为了迷惑鬼魂。
- 2.与万圣节相关的第一部恐怖电影是《万圣节》(1978)。
- 3.雕刻南瓜灯的传统来自爱尔兰。
- 4.万圣节最受欢迎的糖果是巧克力。
- 5.预计美国每年万圣节花费将超过100亿美元。

1.对。古时人们会乔装打扮,以免被回到人间的灵魂认出。2.错。尽管《万圣节》是一部经典电影,但早在它之前已有不少恐怖电影,如1960年的《惊魂记》和1968年的《活死人之夜》。3. 对。雕刻萝卜灯笼的习俗源自爱尔兰,移民美国后才开始用南瓜。4. 错。尽管巧克力很受欢迎,但玉米糖往往被认为是最具代表性的万圣节糖果。5. 对。近年来万圣节的花费逐年增加,已超过100亿美元。

### TRUE OR FALSE

- 1. HALLOWEEN COSTUMES ORIGINATED TO CONFUSE SPIRITS.
- 2. THE FIRST HALLOWEEN-RELATED HORROR MOVIE WAS "HALLOWEEN" (1978).
- 3. THE TRADITION OF CARVED PUMPKINS COMES FROM IRELAND.
- 4. THE MOST POPULAR CANDY ON HALLOWEEN IS CHOCOLATE.
- 5. IT IS ESTIMATED THAT MORE THAN 10 BILLION DOLLARS WERE SPENT ON HALLOWEEN IN THE US EACH YEAR.
- 1. True. In ancient times, people dressed up to avoid being recognized by spirits returning to Earth. 2. False. Although "Halloween" is an iconic movie, there are many horror movies that came before it, such as "Psycho" (1960) and "Night of the Living Dead" (1968). 3. True. The custom of carving turnips as lanterns in Ireland was carried over to America, where pumpkins began to be used due to their size and ease of carving. 4. False. Although chocolate is very popular, candy corn is often considered the candy most associated with Halloween. 5. True. Halloween spending figures have been on the rise and in recent years have surpassed \$10 billion.



### 冯镠

2光、折弯和激光焊工人

冯镠来自广西来宾,2007年10月6日加入诺贝。在此之前,他曾在多家工厂工作,最终选择加入诺贝是因为良好的待遇和稳定的工作。在公司工作了十多年,他始终专注于高质量的生产,并保持积极的工作态度,这得益于上级领导的激励。

冯镠认为,工作中最具挑战性的是处理锌合金产品,因为部分产品可能是受到模具或结构的影响,问题比较隐蔽。尽管面临这些挑战,他依然热爱自己的岗位,并非常珍惜春节期间与家人团聚的机会。

他最喜欢的菜叫"人生",因为让他尝到了酸、甜、苦、辣。他梦想在退休后去北京旅游,甚至环游世界。他具备强烈的责任感、诚实的品格和感恩之心,是敬业奉献的工人典范。

### Feng Liu

Polishing, Bending, and Laser Welding

From Laibing, Guangxi, joined Robby on October 6, 2007, seeking better wages and job stability after working in various factories. He has dedicated over ten years to the company, focusing on high-quality production and maintaining a positive work ethic inspired by his leader. Liu finds the most challenging aspect of his job to be working with zinc alloy products, which can present hidden quality issues. Despite these challenges, he enjoys his role and values the opportunity to reunite with family during Chinese New Year. His favorite dish, called "Life," symbolizes the diverse experiences of living. Liu dreams of traveling to Beijing and exploring the world after retirement. With qualities of conscientiousness, honesty, and gratitude, Liu Feng exemplifies dedication in his



由设计师Rafa Ortega打造的地龙脚轮为 Designed by Rafa Ortega, transforms the 学校教育环境带来了崭新的体验。其设计 灵感源于大自然,轮子的形状宛如小龙, 入书车,为学生提供温馨的学习环境。

的多彩外观,为家具增添了一丝创意美 感。这款脚轮不仅外观美丽,还确保了移 习资料。

educational experience in schools. Inspired by the beauty of nature, its design evokes the image of a 鲜艳的绿色象征着大自然的清新,完美融 small dragon. Its vibrant green colour symbolises the freshness of the natural environment and harmonises perfectly with the book trolleys, 红色的锁定装置不仅实用,还致敬于小龙 creating a welcoming space for students. The red brake is not only functional, but also pays homage to the dragon's colourful appearance, adding a 动性和稳定性,确保手推车在教学活动中 creative touch to the furniture. As well as being 保持原位,让学生能够轻松访问书本和学 aesthetically pleasing, the wheel guarantees mobility and stability, ensuring the trolleys stay in place during educational activities, allowing students to access their books and materials easily and safely.

## **TECHNICAL DATA**

地龙<mark>75</mark> DILONG 75

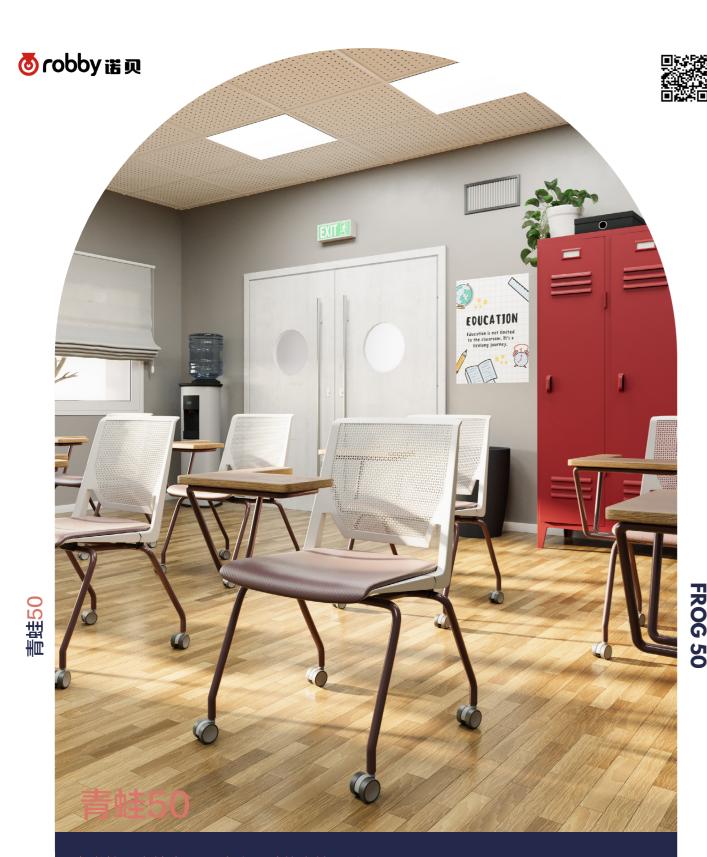
双轮万向脚轮,PA支架。颜色:绿色,带刹车或无刹车, 带滚珠轴承和PA+TPU的胶 轮,PA边盖。

Double swivel caster, Housing made of PA. Colour: Green color, With Brake /Without Brake. with plain bearing and PA+ TPU Wheet, PA Cover.

安装高度	93mm	103mm	108mm
连接件	平底	丝头	插杆
连接件尺寸	47x47x2.5mm	M10x15	Ø11x22mm
轮子直径	75mm		
轮子宽度	54mm		
动态承重	80kg		
遵循法规	RoHS		
符合标准	ANSI / BIFMA X5.1	DIN EN 12528	
Mounting Height	93mm	103mm	108mm
Mounting Height  Attachment	93mm Plate	103mm Threaded bolt	108mm Pin
Attachment	Plate	Threaded bolt	Pin
Attachment Fitting dimension	Plate 47x47x2.5mm	Threaded bolt	Pin
Attachment  Fitting dimension  Wheel	Plate 47x47x2.5mm 75mm	Threaded bolt	Pin
Attachment  Fitting dimension  Wheel  Wheel width	Plate 47x47x2.5mm 75mm 54mm	Threaded bolt	Pin
Attachment  Fitting dimension  Wheel  Wheel width  Load Capacity (dynamic)	Plate 47x47x2.5mm 75mm 54mm 80kg	Threaded bolt	Pin

包装: 1个/袋, 50个/箱, 纸箱尺寸: 52x25x19.5 CM

QTY Per Bag: 1 pc, QTY Per Carton: 50 pcs, Carton size:52x25x19.5 CM



在学校课桌椅中,50毫米尺寸的脚轮最受 In school furniture, 50 mm wheels are the most 学生们在学习中不断调整学习方式,这款脚 require mobility. Students constantly need to 轮让他们能够在教室中自由移动。脚轮采用 adjust their study setup, and these wheels allow PU软胶包边设计,让移动更加安静和平稳。

popular, especially for four-legged chairs that them to move freely within the classroom. With a soft PU edge design, the wheels ensure quiet and stable movement.

# **TECHNICAL DATA**

青蛙<mark>50</mark> FROG 50







双轮万向脚轮,PA支架。颜色:灰色,带刹车或无刹车,带横轴和PA+TPU的胶轮。 Double swivel caster, Housing made of PA. Colour: Grey, With Brake/Without Brake. with Plain Bearings and PA+TPU Wheel.

安装高度	63mm	56.5mm	54.5mm
连接件	平底	丝头	插杆
连接件尺寸	47x47x2.5mm	M8x15mm	Ø11x22mm
轮子直径	50mm		
轮子宽度	50mm		
动态承重	60 kg		
遵循法规	RoHS		
符合标准	DIN EN 12528		
Mounting Height	63mm	56.5mm	54.5mm
Attachment	Plate	Threaded bolt	Pin
Fitting dimension	47x47x2.5mm	M8x15mm	Ø11x22mm
Wheel	50mm		
Wheel width	50mm		
Load Capacity (dynamic)	60 kg		
Compliance	RoHS		

包装: 1个/袋, 100个/箱, 纸箱尺寸: 40x27x20 CM

QTY Per Bag: 1 pc, QTY Per Carton: 100 pcs, Carton size: 40x27x20 CM





### THE DESIGN IS IN THE DETAILS.

实现功能与美学

中国广东 Guangdong, China. (Post code: 528415)

0760-22612300 | sales@robbycasters.com | robby520@vip.163.com www.robby.com.cn | www.robbycasters.com